

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Levanderansens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	330.0507.739	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsioon	Modela identifikācija		
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energía	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Arilg energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš	Gada efektiivitātes	
AEChood	39,9	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energieeffektivitātes klase	
EEC	A+		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
FDEhood	34,9		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiënteklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöedynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
FDEC	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEhood	82	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiënteklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
LEEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimise tõhusus	
GFEhood	85,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiënteklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taasku filtreerimise tõhususe klass	
GFEC	B		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroøm op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöide vid minniahastighet	Lufflöide vid minniahastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmin	220	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroøm op maximale snelheid	Flujo de air a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöide vid maxiahastighet	Lufflöide vid maxiahastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	400	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoçhster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroøm op hoçhest intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöide vid intensiv hastighet	Lufflöide vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihytytällä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināis gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	720	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissi3n de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusele	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emisija minimaļā ātrumā	
SPEmin	47	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissi3n de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emisija maksimumilājā ātrumā	
SPEmax	57	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissi3n de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihytytällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоэмиссия А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiska A-sværdets skapas jaudas emisija paaugstinājājā ātrumā	
SPEboost	70	dBa	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått tillstånd	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiforbrug i slukket standblystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
P0	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiforbrug i standblystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	0,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EELhood	40,3		Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
Qbep	410,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkusuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Energijas efektivitātes indekss	
Pbep	460	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Qmax	720,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wbep	150,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroøm	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöide	Høyeste luffølgningstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
WL	2,2	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön otehohe parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektforbrug i det optimale driftspunkt	Подана электротенергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektriskā jaudas ieviešanas visefektīvākajā punktā	
Wbep	150,0	W	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Eemiddle			Indice di illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Viðgājs apgāismoju sistēmas vidējais apgāismu uz gatavošanas virsmas	
Lwa	180	l/w	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellungs	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudfektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektiviteettiä maksimimäänsäätöön	Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie augstākā iestatījuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauk de hoogste intensiteit alleen wanneer dit essentieel is voor de veiligheid.	2) Gebrauk de hoogste intensiteit alleen wanneer dit essentieel is voor de veiligheid.	2) Utilize la velocidad intensa sólo cuando sea estrictamente necesario.	2) Utilize a velocidade intensa só quando estritamente necessário.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurin suuta on välttämätöntä, kun olet aloittanut ruoanlaiton. Käytä aluksi alhaisinta tuuletusnopeutta vain kun höyryn määrä siltä väliä.	1) Käytä suurinta tuuletusnopeutta vain kun höyryn määrä siltä väliä.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов.	1) Kasutamise vajadusel kasutage alustamisel madalaima kiirusega, kui on vaja kontrollida niiskust ja toiduõhuna eemaldamiseks.	1) Zmānāt paaugstinājāt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gatavošanas laikā.	
CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	1		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Gebrauk de hoogste intensiteit alleen wanneer dit essentieel is voor de veiligheid.	2) Gebrauk de hoogste intensiteit alleen wanneer dit essentieel is voor de veiligheid.	2) Utilize la velocidad intensa sólo cuando sea estrictamente necesario.	2) Utilize a velocidade intensa só quando estritamente necessário.	1) Start kjøkkenventil på min. hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käytä suurin suuta on välttämätöntä, kun olet aloittanut ruoanlaiton. Käytä aluksi alhaisinta tuuletusnopeutta vain kun höyryn määrä siltä väliä.	1) Käytä suurinta tuuletusnopeutta vain kun höyryn määrä siltä väliä.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов.	1) Kasutamise vajadusel kasutage alustamisel madalaima kiirusega, kui on vaja kontrollida niiskust ja toiduõhuna eemaldamiseks.		
CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	2		Augmenter la vitesse de la cappa a velocità massima solo quando richiesto dalla quantità di vapore da eliminare	Increase the range hood speed only when necessary	2) Augmenter la vitesse de la hotte à la vitesse maximum lorsque la quantité de vapeur nécessite cela.	3) Aumentar a velocidade da hotte sempre que necessário.	3) Aumentar a velocidade da hotte sempre que necessário.	3) Aumentar a velocidad de la campana sólo cuando sea necesario.	3) Aumentar a velocidade da câmara só quando necessário.	2) Houd het filterde filter schoon om de ventilatierog- en geluistransmissie te optimaliseren.	2) Houd het filterde filter schoon om de ventilatierog- en geluistransmissie te optimaliseren.	2) Hold the filter clean to optimize air flow.	2) Hold the filter clean to optimize air flow.	2) Поддерживайте фильтр в чистоте для оптимальной работы.	2) Hooldage filteri puhtana optimeerida õhu voolu.	2) Izņemiet tvaika filtru, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.	
CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	3		Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Maintain the grease filter clean to optimize efficiency.	3) Maintenir propre le filtre à graisse et les filtres de la hotte.	4) Den de Filter der Haa sauber halten.	4) Den de Filter der Haa sauber halten.	4) Mantener limpio el filtro o los filtres de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Manter limpo el filtro o os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigrassa e antiodores.	3) Håll filteret rent för att optimera luft- och luktfiltreringseffektivitet.	3) Håll filteret rent för att optimera luft- og luktfiltreringseffektivitet.	3) Hold filteret rent for at optimere deres funktion.	3) Поддерживайте фильтр в чистоте в течение всего срока его использования.	3) Hooldage filteri puhtana optimeerida õhu ja запахov ot tootviti efektivitāti.	3) Izņemiet tvaika filtrus, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.		
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referenznormen:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvilvēd:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Energoefektivitets / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energhatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF														
		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR
S	FRANKE														
M	330.0507.739														
AEChood	39,9														
EChood	A+														
FDEhood	34,9														
FDEC	A														
LChood	82	lux/Wat													
LEC	A														
GFEhood	85,1	%													
GFEC	B														
Qmin	220	m ³ /h													
Qmax	400	m ³ /h													
Qboost	720	m ³ /h													
SPemin	47	dBa													
SPEmax	57	dBa													
SPEboost	70	dBa													
P0	0,49	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
F	0,7														
EELhood	40,3														
QBep	410,0	m ³ /h													
Pbep	460	Pa													
Qmax	720,0	m ³ /h													
Wbep	150,0	W													
WL	2,2	W													
Emiddle	180	lux													
Lwa	57	dBA													

UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TÁ
PF	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014	Sikeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termséklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün İlgili Bilgi, 65/2014'nin göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	BleocT TArge de réir Uimh. 65/2014
S	Назва поставяния модел	Tieklo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Ime dobavljača	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Тек одирајки ад	Име на доставчик	Назив доставњава	Аимм а тсодлтрај
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készülék típusszáma	Jdentifikaci modulu	Jdentifikaci modulu	Indicativ model	Identifikaci modela	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Modell Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantoir an mhna
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotreba energie	Consum energetic anual	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Iðió Fuinnimh in agħaidh na Biliana
EChood	Клас енергоэффективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energhiatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Alcime Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skybių dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Fluidodinamična učinkovitost	Razred učinkovitosti preotokne dinamike	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на потока	Класа ефикасности динамичнег флуида	Alcime Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhin
FDEC	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidvil	Világítási hatékonyság	světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляването	Класа ефикасности осветлява	Eifeachtúlachta Sois
LEC	Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляването	Класа ефикасности осветлява	Alcime Eifeachtúlachta Sois
GFChood	Эффективность фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrés hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare antisărsii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnočne filtracije	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Эффективность на филтрирането на мазнини	Эфикасност на филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	Клас эффективности фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrés hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență filtrare antisărsii	Klasa wydajności filtracji przeciw antyszczylnym	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирането на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Alcime Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Выдушенный поток при минимальной скорости	Проток вдування при мінімальної швидкості	Aersheabhach Iosta le ghnáthas
Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Выдушенный поток при максимальной скорости	Проток вдування при максимальній швидкості	Aersheabhach Uasta le ghnáthas
Qboost	Поток воздуха при повышенном уровне скорости	Oro srautas esant didžiausiu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek pri največji hitrosti	Yöğün hızda hava akışı	Выдушенный поток при увеличенной скорости	Проток вдування при підвищеній швидкості	Aersheabhach ag an dianluas
SPemin	Ровень акустичного шума в поаити за шкалой A три мин. измерения	Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-velocità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia z dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja z dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvočne snage A izračunana v zraku pri najmanjši hitrosti	Minimum hızda havadakusti A-Ağrılı ses Gücü Emisyonu	Уровень акустического шума при минимальной скорости	Уровень акустичнег вдування при мінімальної швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas istos
SPEmax	Ровень акустичного шума в поаити за шкалой A при макс. измерении	Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia z dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A-Ponderirane v zraku na maksimalnoj brzini	Emerisje zvočne snage A-Ponderirane v zraku pri največji hitrosti	Maximum hızda havadakusti A-Ağrılı ses Gücü Emisyonu	Уровень акустического шума при максимальной скорости	Уровень акустичнег вдування при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta
SPEboost	Ровень акустичного шума в поаити за шкалой A под воздействием турбулентности	Garsinio lygis ore esant didžiausiu greičiui	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensiva	Emisia z dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvočne snage A-Ponderirane v zraku na intenzivnoj brzini	Emerisje zvočne snage A-Ponderirane v zraku pri največji hitrosti	Yöğün hızda havadakusti A-Ağrılı ses Gücü Emisyonu	Уровень акустического шума при повышенной скорости	Уровень акустичнег вдування при підвищеній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas treithe
P0	Энергоспоищение в режиме вымкнания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mihi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zužycie prądu w trybie wyłączonym	Potrötnae elektrċne energie u naċnu "off"	Poraba toka v naċnu stanja pripravljenosti	Kapalı modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτήση ηλεκτρικη ενέργεια σε κατάσταση απενεργοποίησης	Iðió cumhachta agus 6 sá mhóð mórta
Ps	Энергоспоищение в режиме ожидания	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zužycie prądu w trybie gotowości	Potrötnae elektrċne energie u naċnu "standby"	Poraba toka v naċnu stanja pripravlenosti	Katavótnae réimóstos sth Letopouyia off	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτήση ηλεκτρικη ενέργεια εν έτοιμνη πρηνότητας	Iðió cumhachta agus 6 sá mhóð mórta
PI	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szertint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ra göre ilave bilgi	Додаточна информация в допълнение съгласно 66/2014	Podatke informacije prema 66/2014
F	Коэффициент заблания часу	Laiko padėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđónveigis eigiúttöhl	Koefficient nárustu v čase	Index znežavenia času	Coeficient de creștere a temperaturii	Wsłpóczynnik wzrostu temperatury	Koefficient podaljšanja toplete	Συντελεστής πολλαπλασιασμού της θερμότητας	Süre arts faktörü	Коэффициент заблания на времето	Индекс енергетске ефикасности	Faktor vremenskog posredstva
EELhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energhiatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ímpacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Ísmatutos oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Príetok vzduchu merany v bode največjši účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik noktası	Уровень акустического шума в поаити за шкалой A при макс. измерении	Уровень акустичнег вдування при підвищеній швидкості	Ráta aersáda tomlaiste ag an bpointe eifeachtúla is fear
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Ísmatutos oro stégis esant didžiausiam efektyvumo taškiui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode največjši účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik noktası	Уровень акустического шума в поаити за шкалой A при макс. КЧД	Уровень акустичнег вдування при підвищеній швидкості	Ráta aerbhu tomlaiste ag an bpointe eifeachtúla is fear
Qmax	Максимум расхода воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massivu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	maximum akış hızı	Максимальный расход воздуха	Максимальна швидкість вдування	Aersheabhach uasta
Wbep	Вимірна споживання електроенергії у точці макс. КЧД	Ísmatutos elektros galiá esant didžiausiam efektyvumo taškiui	Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode največjši účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik noktası	Уровень акустического шума в поаити за шкалой A при макс. КЧД	Уровень акустичнег вдування при підвищеній швидкості	Ínchur cumhachta leictre tomlaiste ag an bpointe eifeachtúla is fear
WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apsvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidvil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы освещения	Номинална мощност на осветляващата система	Cumhacht airmuill an chórais soisithe
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности рабочего	Vidutinis virykite paviršiume arvietimas ir paviršius	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidvil fuq iworking surfaces	A világítási rendszer átlagvilágítása a főlapon	Průměrné osvětlení pracovního osvětlení v pracovní ploše	Priemerné osvetlenie pracovného osvetlenia na ploche dosky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața de lucru	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosječno osvetljenje sistema osvetljave na ravni za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εργασίας	Средний уровень освещенности на поверхности рабочего	Средно осветляване на работна повърхност за работа	Μεσολισπί an chórais soisithe ar an droimíth le ghnáthas
Lwa	Ровень акустичного шума при максимальном уровне звуочной энергии	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymu	L-Emissionjoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Razred zvočne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Yüksük ayarada ses gücü seviyesi	Уровень акустического шума при максимальной скорости	Уровень акустичнег вдування при підвищеній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uailithe ar an luas uasta

UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TÁ
ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: (1) На поаити приготування їдальни витрату на мінімальній швидкості, щоб контролювати виступу та подивитися запалю. (2) Використовуйте підвищену швидкість виттяго, тільки коли це вкрай необхідно. (3) Знижуйте швидкість виттяго, тільки коли це контролювати велику кількість пари. (4) Підтримуйте достатню кількість виттяго за електричної фільтрації жиру та запалю.	SUGERIMANTAS NA UŠOJERCIJONAS NA VEDJONIU KORREKTU SAIBEX UNAMICALI: (1) Kai jungiate virykle,junkite trauktua uvelnuvint vatkuva na minimaliaj švidkum, kad sumazytü dregme ir tik pasikaitas kvapas patalpinamje isrengtas maista. (2) Naudokite greičiu padidintu, tik tada, kai yra tikrai reikalingi. (3) Žemiau žvelkite švidkum, tik tada, kai tai reikalinga kontroliuoti dideliaj parų kiekiu ta la uvelnuvint. (4) Trauktua filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-av) dulkiam. (5) Uvelnuvint, kad būtų salinami efektyviaj miryti ta zapaku.	UŠOJERCIJONAS GHAL UZO V KORREKTU SAIBEX UNAMICALI: (1) Kai jungiate virykle, junkite trauktua uvelnuvint vatkuva na minimaliaj švidkum, kad sumazytü dregme ir tik pasikaitas kvapas patalpinamje isrengtas maista. (2) Naudokite greičiu padidintu, tik tada, kai yra tikrai reikalingi. (3) Žemiau žvelkite švidkum, tik tada, kai tai reikalinga kontroliuoti dideliaj parų kiekiu ta la uvelnuvint. (4) Trauktua filtras (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtras (-av) dulkiam. (5) Uvelnuvint, kad būtų salinami efektyviaj miryti ta zapaku.	ENERGHATÉKONYASÁGI TANÁCSOK: (1) A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozat használatával kezdje a főzést, csak akkor növelje, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (2) Intenzív sebességfokozatot csak akkor használjon, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (3) A párolgatás sebességét csak akkor állítsa le, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (4) Átlagvilágítást használjon a főzés felületén, ha a szükséges mennyiségű energiát csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (5) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (6) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (7) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (8) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (9) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (10) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (11) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (12) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (13) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (14) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (15) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (16) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (17) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (18) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (19) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (20) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (21) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (22) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (23) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (24) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (25) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (26) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (27) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (28) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (29) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (30) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (31) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (32) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (33) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (34) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (35) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (36) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (37) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (38) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (39) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (40) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (41) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (42) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (43) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (44) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (45) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (46) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (47) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (48) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (49) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (50) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (51) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (52) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (53) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (54) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (55) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (56) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (57) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (58) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (59) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (60) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (61) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (62) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (63) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (64) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (65) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (66) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (67) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (68) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az indokolt a gőznyomás miatt. (69) A hűtőszekrényt csak akkor használja, ha az ind										